

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr.

2017 m. sausio 9 d.

Gabšių km. Raseinių raj.

UAB „Sūkuriškės“ įmonės kodas: 111818633, PVM kodas LT118186314, adresas: Karpynės g. 2, Gabšių k., Raseinių raj., atstovaujama direktorės Kristinos Viršilienės toliau sutartyje vadinamas (toliau - **paslaugų teikėjas**), ir Darbo partija, įmonės kodas 303189064, esanti adresu Ankštoji g. 3, Vilnius, atstovaujama atsakingosios sekretorės Ievos Kačinskaitės Urbonienės (toliau - **Užsakovas**), kurie kartu vadinami Šalimis, o bet kuris iš jų atskirai – Šalimi, susitarė ir sudarė šią sutartį, toliau – Sutartis:

1. Sutarties objektas

- 1.1 Paslaugos teikėjas įsipareigoja suteikti Klientui Paslaugas Sutartyje nustatytais sąlygomis, detalizuotas Sutartis priede (-uose) (toliau – Paslaugas), o Užsakovas įsipareigoja už suteiktas Paslaugas mokėti sutartyje bei jos priede (-uose) nurodytą Paslaugų kainą, laikantis šioje sutartyje nustatytų mokėjimo terminų bei kitų sąlygų.
- 1.2 Paslaugų suteikimo vieta – Kaimo turizmo sodyba „Karpynė“, Karpynės g. 2, Raseinių raj., Gabšių k.
- 1.3 Paslaugų teikimo laikas: 2017 01 10
- 1.4 Paslaugų teikimo apimtis yra nurodoma Sutarties priede (-uose). Priedas (-ai) turi būti patvirtinti Šalių antspaudais bei parašais. Toks priedas yra laikomas neatskiriama Sutarties dalimi.

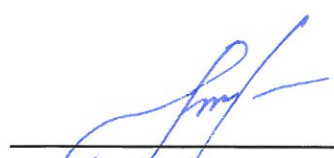
2. Šalių įsipareigojimai

2.1 Šia sutartimi Paslaugos teikėjas įsipareigoja:

- 2.1.1 Rezervuoti ir niekam neperleisti užsakytų Paslaugų iki Užsakovo gaus visas sutartyje nurodytas paslaugas. Suteikti Paslaugas Sutartyje (bei priede (-uose)) nurodytais sąlygomis pagal Šalių patvirtintą Sąmatą (ar jos dalis) ir Renginio eigos planą.
- 2.1.2 Skirti asmenį kontaktams su Užsakovu palaikyti, siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties sąlygų įvykdymą. Paslaugos teikėjo paskirtas asmuo administratorė Rasa Rupeikatė tel. 8 428 70123, 8 650 77437 el. paštas info@karpyne.lt

2.2 Šia sutartimis Užsakovas įsipareigoja:

- 2.2.1 Užsakovas skiria asmenį _____ kontaktams su Paslaugos teikėju palaikyti, teikti Paslaugos teikėjui pagrįstai reikalingą informaciją apie Užsakovo pageidavimus teikiamoms Paslaugoms, derinti pageidaujamų gauti Paslaugų užsakymus bei Sąmatą, ir reikalui esant, jų pakeitimus priimti ir pasirašyti Paslaugos teikėjo pateikiamų PVM sąskaitą – faktūrą už suteiktas paslaugas bei visais kiais su šios Sutarties vykdymu susijusiais klausimais atstovauti Užsakovui.
- 2.2.2 Sudaryti Paslaugos teikėjui sąlygas, būtinas Paslaugoms suteikti.
- 2.2.3 Suteikti Paslaugos teikėjui pagrįstai reikalingą informaciją, reikalingą tinkamai vykdyti sutartyje numatytus įsipareigojimus.
- 2.2.4 Sutartyje numatyta tvarka sumokėti Paslaugos teikėjui Sutartyje nurodytą sumą už suteiktas Paslaugas.
- 2.2.5 Suderinti ir patvirtinti perkamų visų Paslaugų sąmatą: maitinimo meniu, apgyvendinimo, patalpų/erdvių nuomos, sveikatingumo centro ir kitų paslaugų, taip pat Renginio eigos plano (Sutarties priedas) – likus ne mažiau kaip 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki Paslaugų suteikimo datos.
- 2.2.6 Nesilaikant 2.2.5.p. nurodymų, t.y. laiku nesuderinus sąmatų (suderinimas yra laikomas tinkamu, kai sąmata yra patvirtinta abiejų Šalių parašais bei antspaudais) Paslaugos teikėjas turi teisę nevykdyti savo įsipareigojimų pagal šią sutartį.


Užsakovas (parašas)


Direktorė
Kristina Viršilienė

Paslaugos teikėjas (parašas)

C

2.2.7 Naudotis perkamomis paslaugomis tinkamai: nepasisavinti, negadinti, nelaužyti ir/ar kitaip negadinti išnuomotų patalpų būklės ir/ar inventoriaus ar kito Paslaugos tiekėjui nuosavybės ar kita teise priklausančio turto.

2.2.8 Tinkamai elgtis: netriukšmauti, nešiukšlinti ir kitaip netrukdyti kitiems sodybos svečiams bei nepažeisti viešosios tvarkos reikalavimų.

2.2.9 Laikytis sodybos vidaus taisyklių (Sutarties priedas NR. 1).

2.2.10 Parkuoti automobilius bei kitas transporto priemones tik tam nustatytose vietose.

2.2.11 Esant nepatenkintam suteiktomis paslaugomis ir/ar jų kokybe Užsakovas privalo apie tai informuoti Paslaugos teikėjo darbuotojus nedelsiant, paslaugų suteikimo dieną. Pasirašius priėmimo – perdavimo aktą yra laikoma, kad paslaugos suteiktos tinkamai, užsakovas pretenzijų neturi ir vėliau nereikš.

2.2.12 Naudojantis sutartyje numatytais paslaugomis nesukelti pavojaus Paslaugos teikėjo darbuotojų ir trečiųjų asmenų sveikatai ar gyvybei, laikytis priešgaisrinės apsaugos ir aplinkosaugos reikalavimų pagal galiojančius LR įstatymus ir kitus norminius aktus.

2.2.13 Nenaudoti pirotechnikos priemonių sodybos teritorijoje. Norint jas naudoti reikalingas suderinimo aktas su priešgaisrine gelbėjimo tarnyba, esančia Maironio g. 70, Raseiniai LT60120, tel. nr. 842870510.

2.2.14 Užsakovas yra atsakingas, kad visi jo svečiai, t.y. kviešti tretieji asmenys, laikytųsi šioje sutartyje numatytų įsipareigojimų bei yra tiesiogiai atsakingas už jų suteiktą žalą Paslaugos teikėjo turtui.

3. Šalių teisės

3.1 Paslaugos teikėjas turi teisę reikalauti, kad Užsakovas laiku sumokėtų šioje sutartyje nurodytą sumą už visas suteiktas Paslaugas.

3.2 Paslaugos teikėjas sutartyje numatytais paslaugoms atlikti turi teisę pasitelkti neribotą kiekį savo darbuotojų. Už tinkamą Sutartyje prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą, savo darbuotojų veiksmus ar neveikimą atsako Paslaugos teikėjas. Su savo darbuotojais atsiskaito Paslaugos teikėjas.

4. Paslaugų kaina bei atsiskaitymo sąlygos

4.1 Pagal šią sutartį teikiamų paslaugų kaina yra detalizuota sutarties Prieduose.

4.2. Užsakovas įsipareigoja iki renginio dienos sumokėti avansinį pavedimą 30proc. nuo bendros sąmatos (600eur).

4.3 Užsakovui laiku nesumokėjus 4.2.punkte numatytos sumos, Paslaugos teikėjas neprivalo vykdyti savo įsipareigojimus pagal šią sutartį ir įgyja teisę vienašališkai sutraukti šią sutartį.

4.4. Užsakovas įsipareigoja už paslaugas sumokėti per 4 darbo dienas pagal Paslaugų teikėjo išrašytą PVM sąskaitą- faktūrą.

4.5 Paslaugos teikėjui pareikalavus, už kiekvieną uždelstą apmokėjimo dieną Užsakovui gali būti skaičiuojami

0,04% dydžio delspinigiai nuo laiku neapmokėtos sumos.

5. Šalių atsakomybė

5.1 Kuriai nors Šaliai nevykdant ar vykdant netinkamai šioje Sutartyje numatytus savo įsipareigojimus Sutartį pažeidusi Šalis atlygina kitai Šaliai dėl to patirtus nuostolius tiek, kiek tai neprieštarauja LR galiojantiems teisės aktams.

5.2 Užsakovui pažeidus pareigas nurodytas sutarties 2 dalyje Paslaugos teikėjas turi teisę nustačius pažeidimo faktą:

- pareikalauti pažeidus sutartį asmenis tuoj pat išvykti;
- nebeteikti pažeidusiems sutartį asmenims paslaugų;
- pareikalauti atlyginti visus paslaugos teikėjo dėl to patirtus nuostolius.

5.3 Nutraukus sutarties galiojimą Užsakovas privalo sumokėti tiek, kiek realiai yra pasinaudojęs paslaugomis.

5.4 Klientas pažeidęs 2.2.7 punktą privalo Paslaugos teikėjui atlyginti viso sugadinto turto vertę, išskaičiuojant jo nusidėvėjimą, bei visus kitus pagrįstus nuostolius per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo sąskaitos už patirtus nuostolius gavimo dienos.

5.5 Atleidimas nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms nustatomas remiantis galiojančiais LR teisės aktais.


Užsakovas (parašas)


Direktoriė
Vilija Viršilienė

Paslaugos teikėjas (parašas)

6. Sutarties keitimas

6.1 Sutarties sąlygos gali būti keičiamos ir papildomos tik rašytiniu šalių susitarimu. Visi sutarties pakeitimai ir papildymai yra laikomi neatskiriama Sutarties dalimi.

6.2 Sutartis ją pasirašius abiejų Šalių atstovams įsigalioja nuo avanso sumokėjimo Paslaugos teikėjo dienos ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal Sutarties įvykdymo.

7. Kitos sutarties nuostatos

7.1 Šalys visus ginčus, kilusius iš šios Sutarties, sprendžia derybų keliu. Nepavykus kilusio ginčo išspręsti derybų keliu, ginčas sprendžiamas LR įstatymų nustatyta tvarka.

7.2 Kiekviena Šalis pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

7.2.1 Yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal LR įstatymus;

7.2.2 Sudarydama Sutartį, Šalis nepažeis ją saistančių įstatymų, taisyklių, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ar susitarimų.

7.3 Pasikeitus Šalies adresui (buveinei) ar rekvizitams, taip pat Užsakovo ar Vykdytojo atstovams, kurie betarpiškai bendrauja vykdant šią Sutartį, kiekviena šalis privalo per 5 kalendorines dienas apie tai pranešti kitai Šaliai.

7.4 Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, kurių po vieną turi kiekviena iš šalių. Sutarties priedai yra neatskiriama šios sutarties dalis ir turi tokią pat juridinę galią.

8. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai

Užsakovas	Paslaugos teikėjas
Darbo partija	UAB „Sūkuriškės“
Ankštoji g.3, Vilnius	Karpynės g. 2, Gabšių k., Raseinių r.
Įmonės kodas: 303189064	Įmonės kodas: 172259596
	PVM mokėtojo kodas LT722595917
	Tel. 8 650 77437, 8 428 70123
	Faks. 8 428 70124
	El. paštas info@karpye.lt
	AB Swedbank bankas
	A.s. LT 787300010078013521
	/ HABALT22 (Swift kodas)
Atsakingoji sekretorė Ieva Kačinskaitė-Urbonienė	Direktorė Kristina Viršilienė



Užsakovas (parašas)

Paslaugos teikėjas (parašas)

Priedas Nr.1 Sutarties Nr.

Gabšių km. Raseinių raj.

Vidaus tvarkos taisyklės kaimo turizmo sodyboje "Karpynė"

Svečiai privalo

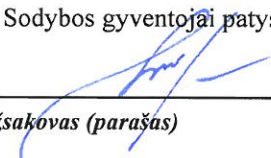
1. Rezervuojant Sodybos patalpas, sumokėti suderinto dydžio avansinį mokestį, kuris bus išskaičiuotas atsiskaitant. Rezervavus, bet neatvykus į sodybą sutartu laiku, avansas negrąžinamas.
2. Prieš išvykstant iš sodybos perduoti nuomotas patalpas tvarkingas, dalyvauti perduodant išnuomotas patalpas sodybos atsakingam asmeniui. Už sugadintą inventorių ar kitas materialines vertybes atsiskaityti iš karto perduodant patalpas.
3. Taupiai naudoti vandenį ir elektros energiją.
4. Savo elgesiu nesudaryti nepatogumų kitiems sodybos svečiams ramiai ilsėtis ir naudotis bendromis patalpomis bei sodybos teritorija.
5. Asmeninius daiktus laikyti tik savo išnuomotose patalpose arba automobilyje (už asmeninių daiktų saugumą sodybos administracija neatsako).
6. Laikytis priešgaisrinių ir saugaus elgesio reikalavimų.
7. Už vaikų elgesį ir saugumą atsako tėvai ar kiti vaikus prižiūrintys (globojantys) asmenys.
8. Neleisti vaikams žaisti prie tvenkinių be tėvų ar suaugusiųjų priežiūros.
9. Į pirtis ir baseinus eiti tik su tam skirta avalyne ir laikytis baseinų ir pirties tvarkos taisyklių.

Sodyboje draudžiama

1. Rūkyti patalpose.
2. Šiukšlinti sodybos teritorijoje (mėtyti lauke nuorūkas, tarą, maisto atliekas).
3. Laužyti medžius, niokoti gėlynus.
4. Be suderinimo su administratore kurenti sodyboje židinius, šašlykines ar naudoti kitus prietaisus, išskiriančius atvirą ugnį.
5. Griežtai draudžiama naudoti bet kokius šaunamuosius ginklus, fejerverkus ar petardas.
6. Be sodybos administracijos leidimo atsivežti ir laikyti sodyboje šunis, kates ar kitus gyvūnus.
7. Be sodybos administracijos leidimo pernešti sodyboje esantį materialųjį turtą ir inventorių.
8. Lauke naudoti kambariuose esančius rankšluosčius, antklodes, lovatieses, kėdes, stalus ir kitą patalpų inventorių.
9. Sodybos teritorijoje teikti bei užsisakyti kitas paslaugas ir pramogas, kurios yra ne sodybos kaimo turizmo paslaugos.

Svečių atsakomybė

1. Svečiai materialiai atsako už visą sugadintą ar sunaikintą sodyboje ir jos teritorijoje esantį kilnojamą ir nekilnojamą turtą.
2. Jei nuostoliai sodyboje atsirado dėl nepilnamečių veiksmų, už juos atlyginti privalo vaikų tėvai ar globėjai.
3. Svečiams ar jų vaikams susižalojus dėl savo ar drauge esančių svečių veiksmų ar sugadinus savo turtą dėl pačių neatsargumo, sodybos administracija už tai neatsako.
4. Sodybos gyventojai patys atsako už savo saugumą ir sveikatą.


Užsakovas (parašas)


Direktore
Kristina Viršilienė

Paslaugos teikėjas (parašas)

Gaisrinės saugos ir saugaus elgesio taisyklės

Svečiai privalo

1. Tvarkingai naudotis elektros prietaisais, neleisti jais naudotis vaikams. Nepalikti be priežiūros įjungtų elektros prietaisų bei radijo ar televizijos aparatūros.
2. Rūkyti tik tam skirtose vietose ir užgesintas nuorūkas mesti tik į tam skirtas talpas.
3. Ugnies židinius kūrenti tik gavus sodybos šeimininkų ar jų įgalioto asmens leidimą ir išklausius instruktažą.
4. Malkas dėti tik tam skirtose vietose saugiu atstumu, toliau nuo atviros ugnies.
5. Kūrenantis ugnies židiniui, nepalikti be priežiūros vaikų bei neleisti vaikams jo kūrenti ar žaisti su degančiais pagaliukais, malkomis, žarijomis.
6. Sodybos teritorijoje laužus kurti griežtai draudžiama.
7. Vaikams ir suaugusiems maudytis yvenkiniuose negalima.
9. Pastatų balkonuose ir prie tvenkinių įrengtoje pavėsinėse nelipti ir nesėdėti ant pavėsinių konstrukcijų ir tvorelių.
10. Elgtis taip, kad nekiltų pavojus savo ir kitų svečių sveikatai ir gyvybei.
11. Inventorių naudoti tik pagal paskirtį.
12. Draudžiamairstytis valtimis be specialių tam reikalingų saugumo priemonių.
13. Kiekvienas svečias individualiai atsako už savo atsivežto maisto kokybę ir šviežumą.
14. Svečiui ar jo vaikams susižalojus pačiam arba sugadinus savo turtą dėl pačių kaltės, pažeidžiant saugaus elgesio, priešgaisrines ir vidaus tvarkos taisykles, sodybos šeimininkas už tai neatsako.
15. Už kitus galimus nelaimingus atsitikimus, galinčius įvykti sodybos viduje, kieme, sporto aikštelėse, pirtyse, žvejojant tvenkiniuose, pavėsinėse ir kitose vietose atsakingi patys svečiai.
16. Už nelaimingus atsitikimus ir jų pasekmes, įvykusius dėl alkoholio vartojimo, atsako pats svečias.
17. Tėvai ar nepilnamečių vaikų globėjai (prižiūrintys asmenys) privalo užtikrinti vaikų saugumą.
18. Nesineškite į kambarį ir jame nelaikykite medžiagų, galinčių sukelti gaisrą. Susipažinkite su žmonių evakuacijos planu. Pasistenkite gerai įsiminti vietas, pro kurias galima išeiti ir laiptinių išdėstymą.
19. Pagrindinis patalpų ar sodybos užsakovas įsipareigoja supažindinti kitus nuomoje dalyvaujančius sodybos svečius su priešgaisrinėmis ir saugaus elgesio taisyklėmis ir visiškai atsako už tai, kad sodybos svečiai laikytųsi šių taisyklių.

Užsakovas	Paslaugos teikėjas
Darbo partija	UAB „Sūkuriškės“
Ankštoji g. 3, Vilnius	Karpynės g. 2, Gabšių k., Raseinių r.
Įmonės kodas: 303189064	Įmonės kodas: 172259596
	PVM mokėtojo kodas LT722595917
	Tel. 8 650 77437, 8 428 70123 Faks. 8 428 70124 El. paštas info@karpye.lt
	AB Swedbank bankas
	A.s. LT 787300010078013521 / HABALT22 (Swift kodas)
Atsakingoji sekretorė Ieva Kačinskaitė-Urbonienė	Direktorė Kristina Viršilienė

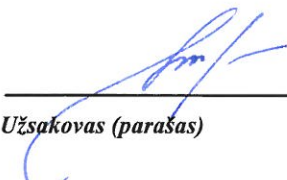


PASIŪLYMAS				
Renginio data:	2017 m. sausio 10 d.			
Renginio pradžios laikas:	17:30			
Renginio pabaigos laikas:	22:00			
Užsakovo vardas, pavardė:	Ieva Kačinskaitė-Urbonienė			
Užsakovo adresas, telefonas:	8 640 46645			
Elektroninis paštas:	ieva.kacinskaite@gmail.com			
Užsakymo vykdymo vieta:	Didžioji konferencijų salė, vakarienė restoranas arba klėtis svetainė			
Renginio pobūdis:	(furšetas/banketas)			
Dalyvių skaičius:	100 asm (tikslus skaičius paaiskes renginio dieną)			
Apmokėjimo būdas:	grynais, kortele, pavedimu			
Pastabos apie renginį:				
Paslaugų, patiekalų, gėrimų pavadinimai	Mato vnt.	Kiekis	Kaina, EUR su PVM	Suma, EUR su PVM
SALĖS				
Salės konferencijoms				90.00
Didžioji konferencijų salė (45 Eur/val, 150 Eur/diena, iki 20:00 val) MIKROFONAS	diena, vnt	2	45.00	90.00
Projektoriaus nuoma (29 Eur/diena)	diena, vnt		29.00	
MAITINIMAS- planuojama apie 100asm				
Konferencinis pasiūlymas				
Pasitikimo vaišės 17:30 val.				207.20
Kava/arbata, puodelis	vnt	100	1.40	140.00
Pienas, l	vnt	4	1.80	7.20
"Karpynės" sausainiukai- asorti kg	vnt	5	12.00	60.00
Konferencinė vakarienė 20 val.				
Pasirinkto komplekto kaina 6,80EUR		100	6.8	680.00
I - Salotos -ant furšetinio stalo (lėkštes ir įrankius dėti tik, kai suvalgys karštus)				
Šviežių daržovių salotos 300g.		20		
Morkų salotos su obuolio juostelėmis 300g		10		
Cezario salotos su putpelių kiaušiniiais 300g		20		
Naminė mišrainė 300g.		50		
II - karštas patiekalas				
B. Karpio gabaliukai su saldžiarūgščiu padažu 150/200g. - <u>išnešiojamas</u>		100		
Šalti patiekalai				
Kepta višta su obuoliais (apie 1,5 kg)	kg	6	15.60	93.60
Matjes silkė su kepintais pievagrybiais ir porais, 150 g	vnt	25	5.60	140.00

Direktoriė
 Kristina Viršilienė



Kiaulienos vyniotiniai su daržovėmis/vytintais pomidorais/ rūkyta šonine, 150 g	vnt	16	5.20	83.20
Gėrimai				204.50
Kava/arbata,	vnt	100	1.40	140
Sulčių gėrimas, 1 l	vnt	15	2.40	36.00
Šaltinio vanduo su citrina, 1 l	vnt	15	1.90	28.50
Karpynės "Draugų" gira, 1 l	vnt		2.50	
Bendra sąmata				1498.5


Uzsakovas (parašas)


Paslaugos teikėjas (parašas)